



## Viesnīca "JELGAVA" privātuma politika

Pēdējoreiz pārskatīta 2023.gada 11.janvārī

Viesnīcu "JELGAVA" darbību nodrošina uzņēmums SIA "KULK". Uzņēmums, SIA "KULK", ir apņēmis sargāt un cienīt Jūsu privātumu. Šī privātuma politika skaidro, kā SIA "KULK", rīkojas ar personas datus. Šī privātuma politika attiecas uz SIA "KULK" viesnīcā "JELGAVA", piedāvātiem pakalpojumiem.

### 1. Definīcijas

**Klients** ir jebkura fiziska persona, kura izmanto, ir izmantojusi vai ir izteikusi vēlēšanos izmantot jebkurus SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" pakalpojumus, tajā skaitā viesi, SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" biroja un viesnīcu apmeklētāji un SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" uzturēto interneta mājas lapu apmeklētāji. Personas dati ir jebkura informācija, kas attiecas uz identificētu vai identificējamu fizisku personu ("datu subjekts"). Identificējama fiziska persona ir tāda, kuru var tieši vai netieši identificēt, jo īpaši atsaucoties uz identifikatoru, piemēram, minētās personas vārdu, uzvārdu, identifikācijas numuru, atrašanās vietas datiem, tiešsaistes identifikatoru vai vienu vai vairākiem minētajai fiziskajai personai raksturīgiem fiziskās, fizioloģiskās, ģenētiskās, garīgās, ekonomiskās, kultūras vai sociālās identitātes faktoriem.

**Apstrāde** ir jebkura ar personas datus vai personas datu kopām veikta darbība vai darbību kopums, ko veic ar vai bez automatizētiem līdzekļiem, piemēram, datu vākšana, reģistrācija, organizēšana, strukturēšana, glabāšana, pielāgošana vai pārveidošana, atgūšana, iztirzāšana, izmantošana, izpaušana pārsūtot, izplatot vai citādi darot datus pieejamus, saskaņošana vai kombinēšana, ierobežošana, dzēšana vai iznīcināšana.

### 2. Personas datu apstrādes pārzinis un tā kontaktinformācija

- 2.1. Personas datu apstrādes pārzinis ir SIA „KULK” (turpmāk – Pārzinis), vienotais reģistrācijas nr. 41703007150, juridiskā adrese: Dobeles šoseja 34, Jelgava, LV-3007, Latvija, tālrunis: +37163026193, tīmekļa vietne: [www.hoteljelgava.lv](http://www.hoteljelgava.lv);
- 2.2. Pārziņa datu aizsardzības speciālista kontaktinformācija ar personas datu apstrādi saistītajos jautājumos: [info@hoteljelgava.lv](mailto:info@hoteljelgava.lv).

### 3. Piemērojamie tiesību akti

- 3.1. Eiropas Parlamenta un Padomes Regula Nr. 2016/679 par fizisku personu aizsardzību attiecībā uz personas datu apstrādi un šādu datu brīvu apriti (2016. gada 27. aprīlis) (turpmāk – VDAR);
- 3.2. Fizisko personu datu apstrādes likums (Izsludināts 2018. gada 4. jūlijā).

### 4. SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" Privātuma politika

4.1. Privātuma politika nodrošina, ka SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" Personas dati tiek apstrādāti likumīgi, godprātīgi un pārredzamā veidā. Politika attiecināma uz jebkuru fiziskas personas datu apstrādi, proti, neatkarīgi no tā, kādā formā un/vai vidē Klients sniedz personas datus (SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" uzturētās interneta mājas lapās, papīra formātā, elektroniski vai telefoniski) un attiecīgās sistēmās vai papīra formā tie tiek apstrādāti.

4.2. Attiecībā uz specifiskiem datu apstrādes veidiem (piemēram, videonovērošanas rezultātā iegūto datu apstrādi u.c.) var tikt noteikti papildu, specifiski noteikumi, par ko Klients tiek informēts brīdī, kad viņš sniedz attiecīgus datus SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA".

4.3. SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" apstrādā Personas datus pakalpojumu sniegšanai un preču pārdošanai, lai nodrošinātu līgumsaistību izpildi starp SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" un Klientu, kā arī SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" leģitīmās interesēs, piemēram, biznesa plānošanai un analīzei, informācijas sniegšanai valsts pārvaldes iestādēm un operatīvās darbības subjektiem ārējos normatīvajos aktos noteiktajos gadījumos un apjomā, kā arī citos specifiskos nolūkos, par kuriem Klients tiek informēts brīdī, kad viņš sniedz attiecīgus datus SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA".

4.4. SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" neizpauž citām personām Personas datus vai jebkādu citu pakalpojumu sniegšanas vai preču pārdošanas laikā iegūtu informāciju, izņemot:

4.4.1. SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" sadarbības partneriem, kas sniedz ārpakalpojumus, kas nepieciešami SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA". Šādos gadījumos SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" rūpīgi pārbauda visus ārpakalpojuma sniedzējus (personas datu apstrādātājus), kas SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" vārdā un uzdevumā apstrādā Personas datus, lai Personas datu apstrāde notiktu tikai un vienīgi atbilstoši SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" uzdevumiem, norādījumiem, instrukcijām un likumu prasībām;

4.4.2. saskaņā ar Klienta skaidru un nepārprotamu piekrišanu;

4.4.3. normatīvajos aktos paredzētajām personām pēc viņu pamatota pieprasījuma normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā un apjomā;

4.4.4. normatīvajos aktos noteiktos gadījumos SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" likumīgo interešu aizsardzībai, piemēram, vērsties tiesā vai citās valsts institūcijās pret personu, kura ir aizskarusi SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" likumīgās intereses.

## 5. Personas datu kategorijas, apstrādes nolūks un tiesiskais pamatojums

Apstrādes nolūks	Personas datu kategorijas	Tiesiskais pamats
Viesnīcas pakalpojumu sniegšana	<ul style="list-style-type: none"> <li>– vārds, uzvārds, personas kods vai dzimšanas dati, pilsonība (valsts piederība), dzimums;</li> <li>– telefona numurs;</li> <li>– elektroniskā pasta adrese;</li> <li>– kredītkartes numurs</li> </ul>	Regulas 6.panta 1.punkta f) apakšpunkts (leģitīmās intereses)
Viesnīcas pakalpojumu sniegšana	– personu apliecinoša dokumenta (pases vai personas apliecības) dati	Regulas 6.panta 1.punkta c) apakšpunkts (likumiskais pienākums identificēt klientu), Tūrisma likuma 11.panta 7.daļa.
Transporta līdzekļa novietošana viesnīcas autostāvvietā	– transporta līdzekļa numura zīme	Regulas 6.panta 1.punkta f) apakšpunkts (leģitīmā interese)
Ēdināšanas pakalpojumu sniegšana	<ul style="list-style-type: none"> <li>– vārds, uzvārds;</li> <li>– personas kods vai dzimšanas dati</li> </ul>	Regulas 6.panta 1.punkta b) apakšpunkts (līguma izpilde)
Ēdināšanas pakalpojumu sniegšana	– konta numurs	Regulas 6.panta 1.punkta c) apakšpunkts (likumiskais pienākums iekļaut rēķinā attiecīgus rekvizītus)
Ēdināšanas pakalpojumu sniegšana	<ul style="list-style-type: none"> <li>– telefona numurs;</li> <li>– elektroniskā pasta adrese</li> </ul>	Regulas 6.panta 1.punkta f) apakšpunkts (leģitīmā interese)
Pārziņa darba tiesiskās attiecības un personāla atlase un darba attiecību nodibināšana.	<ul style="list-style-type: none"> <li>– vārds, uzvārds, personas kods</li> <li>– telefona numurs;</li> <li>– elektroniskā pasta adrese;</li> <li>– bankas konta numurs</li> <li>– dzīvesvietas adrese</li> </ul>	Regulas 6.panta 1.punkta b) apakšpunkts (leģitīmā interese)

<p>Noziedzīgu nodarījumu novēršana vai atklāšana saistībā ar īpašuma aizsardzību un personu vitāli svarīgu interešu, tajā skaitā dzīvības un veselības, aizsardzību, drošības, kārtības un saistību izpildes nodrošināšana.</p>	<p>– personas videoattēls</p>	<p>Regulas 9.panta 1.punkta f) apakšpunkts (leģitīmās intereses)</p>
---	-------------------------------	--

## 6. Datu drošība

Pārzinis nodrošina, ka datu subjekta personas dati tiek apstrādāti, ievērojot šādus principus:

- likumīgu un godprātīgu personas datu apstrādi;
- datu apstrādi tikai atbilstošiem un datu subjektam izskaidrotiem mērķiem;
- datu minimizēšanu (apstrādi tikai nepieciešamajā apmērā);
- datu precizitāti;
- datu glabāšanu ne ilgāk kā nepieciešams apstrādes nolūkiem;
- datu drošību un konfidencialitāti.

## 7. Klienta kā datu subjekta tiesības

7.1. Tiesības uz informāciju, proti, tiesības saņemt informāciju par to, vai SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" apstrādā Personas datus un, ja apstrādā, tad saņemt informāciju par saviem Personas datiem, kas tiek apstrādāti un kāpēc tie tiek apstrādāti.

7.2. Tiesības piekļūt saviem datiem, proti, tiesības pieprasīt piekļuvi saviem Personas datiem un saņemt savus Personas datus, kas glabājas pie SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" un kas tiek apstrādāti kādā no biežāk izmantotajiem elektroniskajiem formātiem.

7.3. Tiesības labot datus, proti, tiesības pieprasīt savu Personas datu izlabošanu, ja tie ir neatbilstoši, nepilnīgi vai nepareizi.

7.4. Tiesības dzēst datus, proti, tiesības prasīt savu Personas datu dzēšanu, piemēram, ja Personas dati vairs nav vajadzīgi nolūkam, kam tie tika vākti, vai Personas dati apstrādāti nelikumīgi.

7.5. Tiesības ierobežot apstrādi, proti, tiesības ierobežot savu Personas datu apstrādi saskaņā ar piemērojamajiem normatīvajiem aktiem, piemēram, laikā, kad SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" izvērtē, vai ir tiesības uz Personas datu dzēšanu.

7.6. Tiesības uz datu pārnesamību, proti, tiesības saņemt savus Personas datus, kuri glabājas pie SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" strukturētā, plaši izmantotā un mašīnlasāmā formātā, un tos pārsūtīt citam Pakalpojumu sniedzējam.

7.7. Tiesības iebilst pret datu apstrādi, proti, tiesības iebilst pret savu Personas datu apstrādi, kas tiek veikta Pakalpojumu sniedzēja leģitīmās interesēs.

7.8. Tiesības iesniegt sūdzības par Personas datu apstrādi Datu valsts inspekcijai ([www.dvi.gov.lv](http://www.dvi.gov.lv)), ja Personas datu apstrāde pārkāpj personas tiesības un intereses saskaņā ar piemērojamajiem normatīvajiem aktiem.

7.9. Saņemot Klienta pieprasījumu par savu kā datu subjekta tiesību īstenošanu, SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" pārliecinās par Klienta identitāti, izvērtē pieprasījumu un izpilda to saskaņā ar normatīvajiem aktiem. SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" atbildi Klientam nosūta pa pastu uz viņa norādīto kontaktadresi ierakstītā vēstulē, elektroniski parakstītu atbildi e-pastā pēc Klienta pieprasījuma, pēc iespējas ņemot vērā Klienta norādīto atbildes saņemšanas veidu.

## **8. Klienta kā datu subjekta pienākumi**

8.1. Datu subjekts ir atbildīgs par patiesu, spēkā esošu un pilnīgu datu nodrošināšanu gan slēdzot līgumu (pasūtot pakalpojumu), gan līguma izpildes laikā (pakalpojuma sniegšanas laikā).

8.2. Datu subjektam personas datu izmaiņu gadījumā ir pienākums nekavējoties par to informēt SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA", nosūtot rakstisku informāciju uz šo noteikumu 9.punktā minēto elektronisko pasta adresi vai uz SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" juridisko adresi.

## **9. Datu apstrādes ģeogrāfiskā teritorija.**

Personas dati tiks apstrādāti Eiropas Savienībā/ Eiropas Ekonomiskajā zonā.

## **10. Datu glabāšanas ilgums**

10.1. Datiem, kuri tiek apstrādāti saskaņā ar normatīvajiem aktiem, glabāšanas ilgums tiek noteikts saskaņā ar normatīvajiem aktiem, kuri regulē dokumentu glabāšanas ilgumu.

10.2. Dati, kurus Pārzinis apstrādā uz datu subjekta piekrišanas pamata, tiek glabāti atbilstoši apstrādes mērķim vai līdz datu subjekta piekrišanas atsaukšanai, vai arī līdz datu subjekta pieprasījumam šos datus dzēst.

10.3. Dati, kuri tiek apstrādāti saskaņā ar Pārziņa leģitīmo interesi, tiek glabāti atbilstoši apstrādes mērķim, kā arī līdz tiesību normās noteiktajam termiņam, kādā 10.4. Pārzinis var īstenot savas likumīgās intereses (piemēram, iesniegt iebildumus vai celt prasību tiesā, likumiem par grāmatvedību u.tml.).

10.5. Videoieraksti tiek glabāti 14 dienas.

## **11. Sīkdatnes (angliski cookies)**

Sīkdatne ir neliels teksta fails, ko tīmekļa vietne saglabā jūsu datorā vai mobilajā ierīcē, kad tā tiek atvērta. Sīkdatne vietnei palīdz atcerēties jūsu uzstādītos iestatījumus (piemēram, valodu, ielādētos attēlus, attēlošanas iestatījumus u.c.), ar kādiem esat izvēlējies vietni skatīt, lai katru reizi jums tie nebūtu jānorāda un jāielādē no jauna.

Šie dati tiek izmantoti, lai:

- atcerētos jūsu ekrāna iestatījumus (piemēram, valodu, fontu lielumu u.c.);
- iegūtu statistikas datus (piemēram, kā jūs šeit nokļūvāt, apmeklētāju skaitu, pavadīto laiku u.c.) ar mērķi uzlabot un optimizēt mājas lapas darbību;
- nodrošinātu jūsu vajadzībām piemērotas reklāmas parādīšanu citās tīmekļa vietnēs.

Sīkdatņu veidi:

1) Funkcionālās sīkdatnes (pirmās puses sīkdatnes), kuras ir nepieciešamas, lai mājas lapa spētu pildīt savas funkcijas un neaizmirstu jūs ikreiz, kad tiek veikta jauna darbība, piemēram, valodas iestatījumus, ievadīto tekstu vai atverot vietni no jauna, tā spētu ielādēt saturu ātrāk, nekā pirmajā atvēršanas reizē.

2) Analītikas un reklāmas sīkdatnes (trešās puses sīkdatnes). Vietnē tiek izmantotas analītikas programmas – Google Analytics un Yandex Metric. Šīs programmas izmanto sīkdatnes, dodot iespēju mums, kā vietnes uzturētājam analizēt, kādu saturu vietnē izmanto visbiežāk, caur kādu meklētāju lietotājs ir nonācis un kā spēj orientēties vietnē. Iegūtā informācija tiek izmantota ar mērķi veikt attiecīgus vietnes uzlabojumus, lai padarītu ērtāku navigāciju un lietotāja interesēm atbilstošāku vietnes saturu.

Papildus vietnē var tikt izmantoti tādi servisi, kā Google Adwords ar mērķi nodrošināt lietotāja vēlmēm atbilstošu reklāmu. Youtube, lai nodrošinātu vietnē video saturu vai saites uz citām

mājas lapām. Facebook, Instagram, lai piedāvātu iespēju apskatīt saturu no šiem sociālajiem kontiem vai dalīties ar mājas lapas saturu tajos. Visi šie servisi izmanto sīkdatnes, lai iegūtu statistikas datus un noskaidrotu, kādas ir populārākās meklēšanas tendences. Šīs trešo pušu sīkdatnes ir ārpus mūsu kontroles.

Sīkdatnes tiek saglabātas jūsu ierīcē uz laiku vai līdz brīdim, kad tās manuāli izdzēsīsiet.

Ja vēlaties, jums ir iespēja sīkdatnes kontrolēt vai izdzēst no ierīces. Jums ir iespēja atslēgt sīkdatņu izmantošanu savas pārlūkprogrammas iestatījumos. Taču ņemiet vērā, ka daži pakalpojumi un vietnes funkcijas var nedarboties.

Ar sīkdatnēm saistītā informācija netiek izmantota, lai jūs personiski identificētu. Šīs sīkdatnes tiek izmantotas tikai un vienīgi tam mērķim, kas norādīti šajos noteikumos.

Vairāk par sīkdatnēm lasiet šeit: [www.aboutcookies.org](http://www.aboutcookies.org)

## **12. Videonovērošana**

Pārzinis veic videonovērošanu un apstrādā personas datus, kad datu subjekts apmeklē Pārziņa pakalpojumu sniegšanas vietas, gan jūsu personiskās, gan mūsu darbinieku, klientu un īpašuma drošības nolūkos. Pēc videonovērošanas ierakstu glabāšanas termiņa beigām Pārzinis nodrošina pilnīgu datu dzēšanu, ja tie iepriekš nav pieprasīti vai nav konstatēti noziedzīgi nodarījumi vai citi drošības pārkāpumi. Ja datus iepriekš ir pieprasījušas kompetentas valsts vai pašvaldību institūcijas vai ir konstatēti drošības pārkāpumi, dati tiek uzglabāti līdz attiecīgā mērķa sasniegšanai.

## **13. Privātuma politikas izmaiņas**

Pārzinis ir tiesīgs regulāri uzlabot vai papildināt privātuma politiku. Pārzinis iesaka datu subjektam apmeklēt šo mājas lapas sadaļu regulāri, lai uzzinātu aktuālo informāciju mūsu tīmekļa vietnē [www.hoteljelgava.lv](http://www.hoteljelgava.lv).

## **14. Kontaktinformācija**

Klients var sazināties ar SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" jautājumos par personas datu aizsardzību, tajā skaitā piekrišanas atsaukšanu, pieprasījumiem, datu subjekta tiesību izmantošanu un sūdzībām par personas datu apstrādi.

SIA "KULK" viesnīca "JELGAVA" atbildīgās personas jautājumos par personas datu aizsardzību kontaktinformācija: e-pasts [info@hoteljelgava.lv](mailto:info@hoteljelgava.lv), Lielā iela 6, Jelgava, LV-3001.